# DIN EN 859:2012-09 (D)

## Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Abrichthobelmaschinen mit Handvorschub; Deutsche Fassung EN 859:2007+A2:2012

## Inhalt

Seite


**Vorwort** ..... 4

**Einleitung** ..... 5

**1 Anwendungsbereich** ..... 6

**2 Normative Verweisungen** ..... 6

**3 Begriffe** ..... 8
**3.1 Allgemeines** ..... 8
**3.2 Definitionen** ..... 8
**3.3 Benennungen** ..... 11

**4 Liste der signifikanten Gefährdungen** ..... 12

**5 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen** ..... 13
**5.1 Allgemeines** ..... 13
**5.2 Steuerung und Befehlseinrichtungen** ..... 14
**5.2.1 Sicherheit und Zuverlässigkeit von Steuerungen** ..... 14
**5.2.2 Anordnung von Stellteilen** ..... 14
**5.2.3 Ingangsetzen** ..... 15
**5.2.4 Normales Stillsetzen** ..... 15
**5.2.5 Not-Halt** ..... 16
**5.2.6 Fehler bei der Energieversorgung** ..... 17
**5.2.7 Störung der Steuerkreise** ..... 17
**5.3 Schutzmaßnahmen gegen mechanische Gefährdungen** ..... 17
**5.3.1 Standfestigkeit** ..... 17
**5.3.2 Gefährdung durch Bruch während des Betriebs** ..... 18
**5.3.3 Gestaltung von Messerwellenträger und Messerwelle** ..... 18
**5.3.4 Bremsen** ..... 18
**5.3.5 Werkstück-Auflagen und Werkstück-Führungen** ..... 19
**5.3.6 Verhinderung des Zugriffs auf bewegte Teile** ..... 23
**5.3.7 Merkmale von trennenden Schutzeinrichtungen** ..... 26
**5.3.8 Arbeitseinrichtungen mit Schutzfunktion** ..... 27
**5.4 Schutzmaßnahmen gegen Gefährdungen nicht mechanischer Art** ..... 27
**5.4.1 Feuer** ..... 27
**5.4.2 Lärm** ..... 28
**5.4.3 Emission von Spänen und Staub** ..... 29
**5.4.4 Elektrizität** ..... 30
**5.4.5 Ergonomie und Handhabung** ..... 31
**5.4.6 Pneumatik** ..... 32
**5.4.7 Hydraulik** ..... 32
**5.4.8 Elektromagnetische Verträglichkeit** ..... 32
**5.4.9 Netztrennung (Hauptschalter)** ..... 32
**5.4.10 Statische Elektrizität** ..... 33
**5.4.11 Instandhaltung** ..... 33

**6 Benutzerinformation** ..... 33
**6.1 Allgemeines** ..... 33
**6.2 Kennzeichnung** ..... 33
**6.3 Betriebsanleitung** ..... 34

**Anhang A** (normativ) **Prüfungen für Brückenschutzvorrichtungen für Abrichthobelmaschinen** ..... 38
**A.1 Allgemeines** ..... 38
**A.2 Druckprüfung** ..... 38

**A.3 Stoßprüfung** ..... **38**
**A.4 Festigkeitsprüfung** ..... **38**

**Anhang B** (normativ) **Prüfung der Festigkeit von Tischlippen** ..... **40**
**B.1 Allgemeines** ..... **40**
**B.2 Werkstück** ..... **40**
**B.3 Messungen** ..... **41**
**B.4 Prüfung** ..... **42**
**B.5 Ergebnis** ..... **43**

**Anhang C** (normativ) **Standsicherheitsprüfung für verschiebbare Maschinen** ..... **44**

**Anhang D** (normativ) **Verfahren zur Prüfung der Aufprallfestigkeit von trennenden Schutzeinrichtungen** ..... **45**
**D.1 Allgemeines** ..... **45**
**D.2 Prüfverfahren** ..... **45**
**D.2.1 Einleitende Bemerkungen** ..... **45**
**D.2.2 Prüfausrüstung** ..... **45**
**D.2.3 Projektil für trennende Schutzeinrichtungen** ..... **45**
**D.2.4 Muster** ..... **46**
**D.2.5 Prüfung** ..... **46**
**D.3 Ergebnisse** ..... **46**
**D.4 Beurteilung** ..... **46**
**D.5 Prüfbericht** ..... **46**
**D.6 Prüfeinrichtung für die Prüfung der Aufprallfestigkeit** ..... **47**

**Anhang E** (normativ) **Bremsenprüfungen** ..... **50**
**E.1 Bedingungen für alle Prüfungen** ..... **50**
**E.2 Ungebremste Auslaufzeit** ..... **50**
**E.3 Gebremste Auslaufzeit** ..... **50**

**Anhang ZA** (informativ) **!Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG** ..... **52**

**Literaturhinweise** ..... **55**